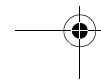
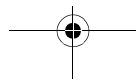
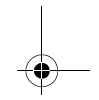
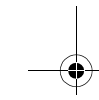
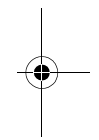
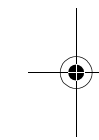
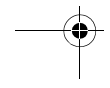
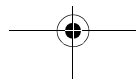
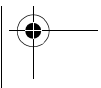
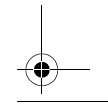
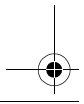
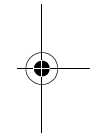
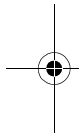
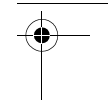
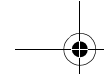
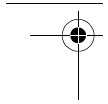


MULTIFUNKTIONSUHR
ETA Kaliber E20.321



Eta Swiss Quartz





Inhaltverzeichnis

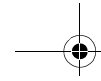
Seiten

1.	Funktionen und Anzeigen	05 bis 08
2.	Grundregeln der Bedienung	09 bis 11
3.	Automatische Hilfe zum Einstellen der Funktionen	12
4.	Zifferblattbeleuchtung	13
5.	Energiesparmodus	14 bis 15
6.	Synchronisieren der Zeiger und der Digitalzeit	16 bis 17
7.	Gebrauchsanweisung	18
7.1	Neutrale Anzeige - mit/ohne Datum	18
7.2	Einstellen der Uhrzeit T1	19
7.2.1	Auswahl des 24- oder 12-Stunden-Modus (AM/PM)	19
7.2.2	Einstellen der Digitalzeit (Stunden, Minuten, Sekunden)	19
7.3.	Einstellen des vollständigen Datums	20
7.3.1	Einstellung Tag/Monat (D-M) oder Monat/Tag (M-D)	20
7.3.2	Einstellung des Datums, Monats und Jahres	21
7.3.3	Einstellung der Wochentage in einer von 4 Sprachen	21
7.3.4	Kalenderwochennummer	21
7.4	Einstellen der Uhrzeit einer zweiten Zeitzone	22
7.4.1	Auswahl des 24- oder 12-Stunden-Modus (AM/PM)	22
7.4.2	Einstellen der Digitalzeit (Stunden, Minuten, Sekunden)	22

Inhaltverzeichnis

Seiten

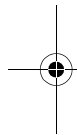
7.4.3	Einstellmöglichkeit für das Datum der zweiten Zeitzone	23
7.4.4	Einstellen des Datums der zweiten Zeitzone	23
7.5	Einstellen des Weckers (täglich Alarm)	24
7.5.1	Einschalten des Weckers	24
7.5.2	Wecksignal	24
7.5.3	Ausschalten des Weckers	24
7.5.4	Test des Wecksignals (gilt für alle Wecksignale)	24
7.5.5	Eingabe der Weckzeit	25
7.6	Programmieren einer Terminerinnerung (Agendafunktion)	26
7.6.1	Auswahl der Agendafunktion	26
7.6.2	Einstellen der Agendafunktion	27
7.7	Chronograph	28
7.7.1	Messen einer Einzelzeit oder Addition mehrerer Zeiten mit automatischem Abzug der Zwischenzeiten (ADD)	28
7.7.2	Messen einer Gesamtzeit mit Ablesen der Zwischenzeiten (SPLIT oder Schleppezeigerfunktion)	29
7.7.3	Anzeigen einer Zeitnahme mit mehr als 24 Stunden	30
7.8	Rückwärtszähler (TIMER)	31
7.8.1	Programmieren des Rückwärtszählers (TIMER)	31 bis 32
7.8.2	Verwendung des Rückwärtszählers (TIMER)	33



1. Funktionen und Anzeigen

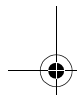
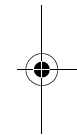
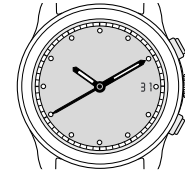
Beleuchtung

- Zifferblattbeleuchtung



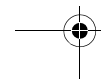
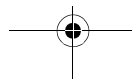
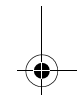
Nur Zeiger und Datum

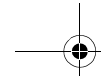
- Analoge Anzeige der Stunde, Minute und Sekunde (mit Zeigern)
- Digitale Anzeige nur des Datums



T1 Digitale Ortszeit und Datum

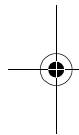
- Digitale Anzeige der Stunde, Minute, Sekunde und des Datums





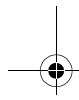
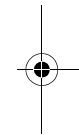
T2 Zweite Uhrzeit

Digitale Anzeige einer zweiten Uhrzeit:
– einer zweiten Zeitzone,
– der Ortszeit,
– der Sommer-/Winterzeit.



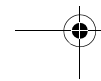
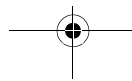
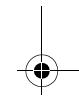
Kalenderwochennummer

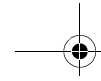
Digitale Anzeige des Wochentags, der Kalenderwochennummer (mit Ausschaltmöglichkeit), des Datums, des Monats und des Jahres.



AL Wecker

Weckzeit in Stunden und Minuten programmierbar.

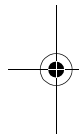
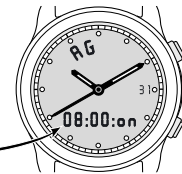




AG Terminerinnerung

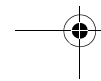
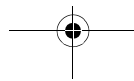
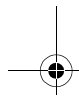
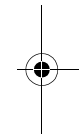
Agendafunktion mit digitaler Anzeige eines Jahres termins mit Tag, Monat, Jahr im Wechsel mit den Stunden, Minuten und Sekunden und der Weckeraktivierung.

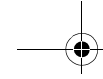
31:12:99
08:00:00



CHR Chronograph

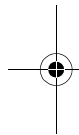
Chronograph mit Stunden, Minuten, Sekunden und Hundertstelsekunden bis maximal 24 Stunden und in Tagen, Minuten, Sekunden bei mehr als 24 Stunden bis maximal 99 Tage.





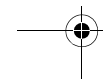
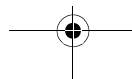
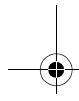
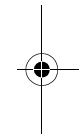
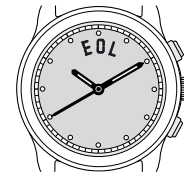
TM Timer

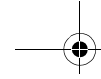
Rückwärtszählen (Timer) eines in Tagen, Stunden, Minuten und Sekunden programmierbaren Zeitraums von maximal 99 Tagen.



EOL Batterieverbrauchsanzeige (End of Life)

Diese Anzeige weist darauf hin, dass die Batterie in Kürze (innerhalb von ca. 2 Wochen) ausgetauscht werden muss. Die Anzeige erfolgt, wenn die Krone sich in der Stellung "neutral" (Stellung 1) befindet, durch das Erscheinen der Buchstabenfolge "EOL" oder durch Blinken der anderen Anzeigen, wenn die Krone sich in Normalstellung (Stellung 0) befindet.

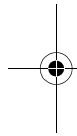
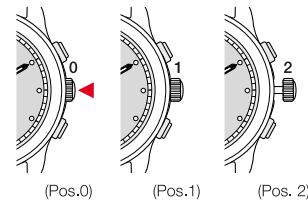




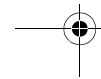
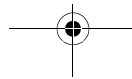
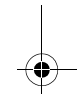
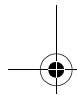
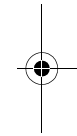
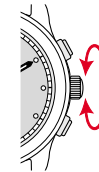
2. Grundregeln der Bedienung

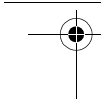
Die verschiedenen Funktionen werden durch Drehen der Krone ausgewählt. Die Krone hat axial drei Stellungen:

- gedrückt (Pos. 0)
- neutral (Pos. 1)
- gezogen (Pos. 2)



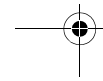
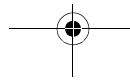
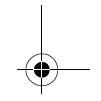
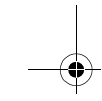
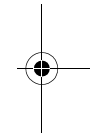
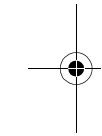
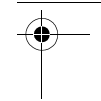
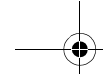
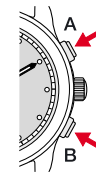
Befindet sich die Krone in der neutralen Stellung 1, lassen sich die Funktionen auswählen. Dazu kann die Krone in beide Richtungen gedreht werden. In der gezogenen Stellung 2 werden die Daten der jeweils ausgewählten Funktion eingegeben.

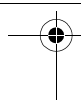
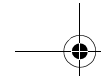




Neben der Krone verfügt die Uhr über zwei Drücker, **A** und **B**, deren Betätigung mit der jeweils gewählten Funktion verbunden ist. Nach Bedarf werden die Drücker betätigt durch:

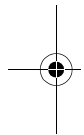
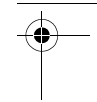
- ein kurzes Drücken ◀
- oder
- ein längeres Drücken (1 - 2 Sek.) ◀◀





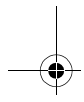
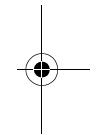
Drücker A:

- Auswahl der Sonderfunktionen AM/PM, ON/OFF, START/STOP,
- Datumsanzeige (Tag/Monat oder Monat/Tag),
- Ein- oder Ausschalten der Kalenderwochennummer und des Datums.



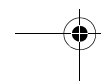
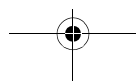
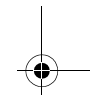
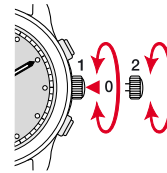
Drücker B:

- Auswahl der Ziffern für die Einstellungen (Std., Min., Sek...),
- akustische Bestätigungen, Weckton-Test.
- Auswahl der "Zusatzfunktionen" T2 und Terminerinnerung. Nullrückstellung des Chronographen. Nullrückstellung des Timers.



Krone:

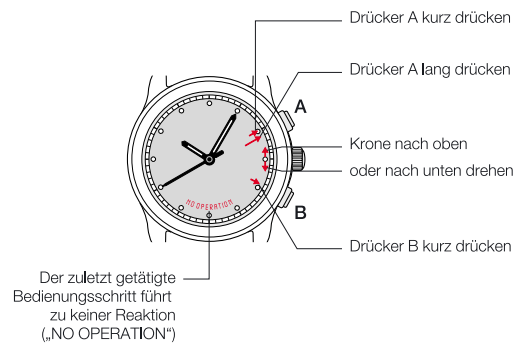
- Zifferblattbeleuchtung durch kurzes Drücken (0) der Krone (in Stellung 1),
- Auswahl der Funktionen durch Drehen (in Stellung 1),
- Einstellen der Funktionen oder Sprache durch Drehen (in Stellung 2).

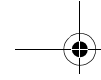


3. Automatische Hilfe zum Einstellen der Funktionen

Die einzelnen Bedienungsschritte zum Einstellen der Funktionen werden durch das automatische Anzeigen von Pfeilen auf dem Zifferblatt erleichtert. Zum Beispiel, wenn die Weckzeit, die Timerzeit, die zweite Zeitzone o.ä. geändert werden sollen.

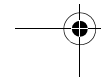
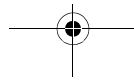
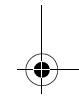
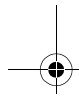
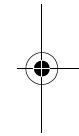
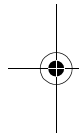
Die Pfeile zeigen an, welcher Drücker betätigt werden muss, ob die Krone gedreht werden muss oder ob ein Bedienungsfehler vorliegt, der zu keiner Reaktion führt "NO OPERATION".





4. Zifferblattbeleuchtung

Durch ein kurzes Drücken (0) der Krone in Stellung 1 wird die Zifferblattbeleuchtung unabhängig von der gewählten Funktion für ca. 6 Sekunden eingeschaltet. Alle Zeiger bleiben dabei kurzzeitig stehen. Die genaue Uhrzeit stellt sich nach dem Ausschalten der Beleuchtung automatisch wieder ein.

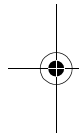




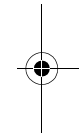
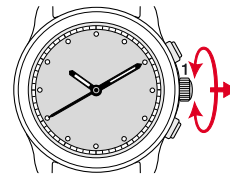
5. Energiesparmodus

Wenn die Uhr längere Zeit nicht getragen werden soll, kann sie auf "**Energiesparen**" umgeschaltet werden.

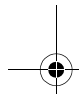
In dieser Betriebsart verbraucht die Uhr weniger Strom, so dass die Batterie geschont wird und länger hält.



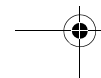
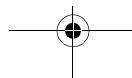
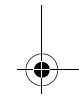
Durch Drehen der Krone wird zuerst die Anzeige neutral schalten, dann die Krone in Stellung 2 herausziehen.

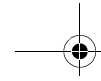


Der Synchronisationsmodus ist damit aktiviert.



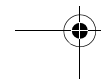
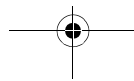
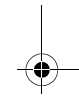
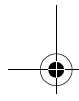
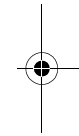
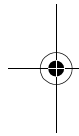
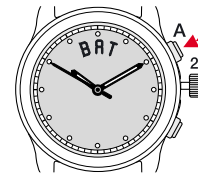
(Fortsetzung Seite **15**)





Das "**Energiesparen**" wird durch Betätigen des Drückers **A** eingeschaltet. Dabei den Drücker so lange drücken, bis die Anzeige "**BAT**" (Batterie) erlischt.

Zum Wiedereinschalten des Normalbetriebs wird die Krone einfach wieder in Stellung 1 gedrückt. Der durch den Stillstand der Zeiger entstandene Zeitunterschied wird dabei automatisch ausgeglichen.

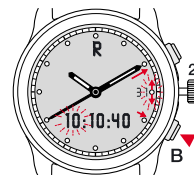
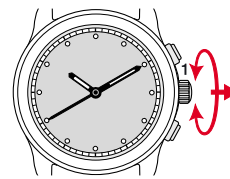


6. Synchronisieren der Zeiger und der Digitalzeit

Die mit den Zeigern und der Digitalanzeige gegebenen Zeiten müssen völlig übereinstimmen. Sind die beiden Zeiten nicht genau synchron (z.B. durch Batteriewechsel oder harten Stoss), müssen die Zeigerstellungen bei neutraler Stellung des Zifferblatts an die angezeigte Digitaluhrzeit wie folgt angeglichen werden.

Durch Drehen der Krone wird zuerst die Anzeige neutral schalten, dann die Krone in Stellung 2 herausziehen. Der Buchstabe "R" erscheint.

Durch kurzes Betätigen des Drückers **B** werden die Ziffern für die Stunden, Minuten und Sekunden ausgewählt und jeweils zum Blinken gebracht.



(Fortsetzung Seite 17)

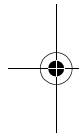
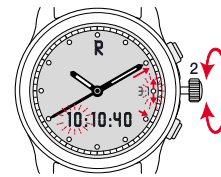


Das Synchronisieren der einzelnen Zeiger erfolgt dann durch Drehen der Krone.

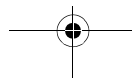
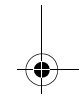
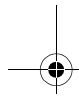
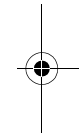


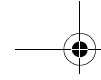
Achtung: Das Einstellen des Sekundenzeigers kann nur durch Drehen der Krone im Uhrzeigersinn erfolgen (Drehen der Krone nach oben).

Sobald alle Zeigerstellungen mit der angegebenen Digitalzeit übereinstimmen, Krone in Stellung 1 zurückdrücken.



Diese Synchronisierung erfolgt jedoch nur für die Übereinstimmung der Zeiger mit der Ortszeit (**T1**). Für eine einwandfreie Synchronisierung zwischen Analogzeit (Zeiger) und Digitalzeit (Ziffern) müssen die Zeiger zunächst im Synchronisierungsmodus "**R**" an die angegebene Digitalzeit angeglichen werden. Erst danach erfolgt das Einstellen der genauen Uhrzeit im Modus "**Einstellen der Uhrzeit**" wie im nächsten Kapitel auf Seite **18** beschrieben.

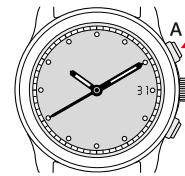




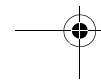
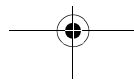
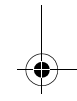
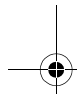
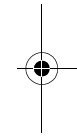
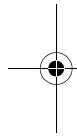
7. Gebrauchsanweisung

7.1 Neutrale Anzeige - mit/ohne Datum

Die neutrale Anzeige, bei der nur die Zeiger zu sehen sind, wird durch Drehen der Krone ausgewählt. Dabei besteht die Möglichkeit, die digitale Datumsanzeige ein- oder auszuschalten.



Im Modus "neutrale Anzeige" kann die digitale Datumsanzeige durch kurzes Betätigen des Drückers **A** ein- oder ausgeschaltet werden.



7.2 Einstellen der Uhrzeit T1

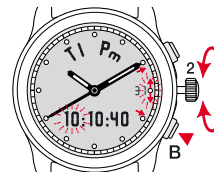
Funktion **T1 (TIME)** auswählen und dann die Krone in Stellung 2 herausziehen.

7.2.1 Auswahl des 24- oder 12-Stunden-Modus (AM/PM)

Für die Anzeige der Digitalzeit (Ziffern) kann durch kurzes Betätigen des Drückers **A** ein 24- oder ein 12-Stunden-Modus (AM/PM) gewählt werden.

7.2.2 Einstellen der Digitalzeit (Stunden, Minuten, Sekunden)

Durch kurzes Betätigen des Drückers **B** werden die Ziffern für die Stunden, Minuten und Sekunden ausgewählt und jeweils zum Blinken gebracht. Danach werden die Ziffern für die Stunden, Minuten und Sekunden durch Drehen der Krone eingestellt. Sobald alle Einstellungen erfolgt sind, wird die Krone wieder in Stellung 1 gedrückt.



7.3 Einstellen des vollständigen Datums

Durch Drehen der Krone wird zuerst die Funktion des vollständigen Datums ausgewählt, dann die Krone in Stellung 2 herausziehen.



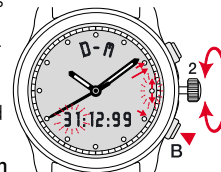
7.3.1 Einstellung Tag/Monat (D-M) oder Monat/Tag (M-D)

- Durch kurzes Betätigen des Drückers A den Anzeigemodus für das Datum auswählen:
Tag (**D**) / Monat (**M**)
oder
Monat (**M**) / Tag (**D**).



7.3.2 Einstellung des Datums, Monats und Jahres

Korrekturen des Datums (**D**), des Monats (**M**) und des Jahres erfolgen durch Drehen der Krone. Der Wochentag wird durch das Datum automatisch vorgegeben. Durch kurzes Betätigen des Drückers **B** wird die Einstellung des Datums (**D**) bestätigt. Danach müssen in gleicher Weise der Monat (**M**) und das Jahr bestätigt werden.



7.3.3 Einstellung der Wochentage in einer von 4 Sprachen

Die Einstellung der Wochentage in einer der 4 verfügbaren Sprachen erfolgt durch langes Betätigen des Drückers **A**.

Durch Drehen der Krone in Stellung 2 können die Tagesbezeichnungen in folgenden Sprachen gewählt werden:

(F) Französisch (E) Englisch
(D) Deutsch (S) Spanisch

Die Bestätigung aller Einstellungen des vollständigen Datums nach 7.3.1 bis 7.3.3 geschieht durch Zurückdrücken der Krone in Stellung 1.

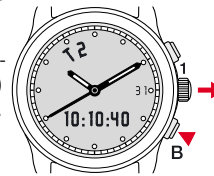


7.3.4 Kalenderwochennummer

Die Anzeige der Kalenderwochennummer wird durch kurzes Betätigen des Drückers **A** ausgeschaltet (Krone in Stellung 1). Die Kalenderwoche erscheint wieder, sobald durch Drehen der Krone eine andere Funktion gewählt wird. Bei Bedarf Vorgang wiederholen.

7.4 Einstellen der Uhrzeit einer zweiten Zeitzone (oder einer Ortszeit oder Sommer-/Winterzeit)

Im Anzeigemodus "Ortszeit" (T1) durch kurzes Betätigen des Drückers B die Funktion zweite Zeitzone (T2) auswählen und dann die Krone in Stellung 2 bringen.



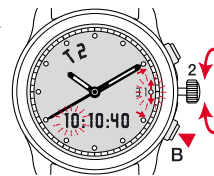
7.4.1 Auswahl des 24-h- oder 12-Stunden-Modus (AM/PM)

Für die Anzeige der Uhrzeit der zweiten Zeitzone (T2) kann durch kurzes Betätigen des Drückers A das 24-h- oder 12-h-System (AM/PM) ausgewählt werden.



7.4.2 Einstellen der Digitalzeit (Stunden, Minuten, Sekunden)

Die jeweilige Einstellung der Stunden, Minuten und Sekunden erfolgt durch Drehen der Krone. Durch kurzes Betätigen des Drückers B wird die Eingabe für die Stunden von T2 bestätigt. Dann werden die Minuten eingestellt und ebenso mit dem Drücker B bestätigt. Ein drittes kurzes Betätigen des Drückers B bewirkt die Bestätigung des Datums der zweiten Zeitzone.



(Siehe 7.4.3, Seite 23).

7.4.3 Einstellmöglichkeit für das Datum der zweiten Zeitzone

Bei Bedarf lässt sich das Datum der zweiten Zeitzone um ± 1 Tag Unterschied von der Ortszeit (**T1**) verändern.

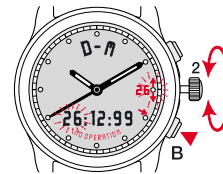
Beispiel: Ist der 25. eines Monats das Datum der Ortszeit T1, so lässt sich das Datum für T2 auf den 24. oder 26. umstellen (die Differenz zwischen zwei Zeitzonen beträgt höchstens einen Tag).

7.4.4 Einstellen des Datums der zweiten Zeitzone

Nach dem dritten Betätigen des Drückers **B** gemäss **7.4** lässt sich das Datum der zweiten Zeitzone durch Drehen der Krone ändern.

Die Anzeige "NO OPERATION" bedeutet, dass das Datum um nicht mehr als ± 1 Tag geändert werden kann.

Sobald alle Einstellungen erfolgt sind, wird die Krone wieder in Stellung 1 gedrückt.



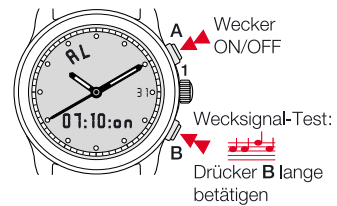
7.5 Einstellen des Weckers (täglich Alarm)

7.5.1 Einschalten des Weckers

Durch Drehen der Krone die Weckerfunktion (AL) auswählen und Drücker A lange betätigen. Die Meldung "ON" erscheint auf dem Zifferblatt. Ein "Kontroll-Piepton" ist zu hören.

7.5.2 Wecksignal

Zur ausgewählten Weckzeit ertönt ein erstes kurzes Wecksignal. Nach 10 Sekunden Pause ertönt das Wecksignal erneut 50 Sekunden lang und schaltet sich dann automatisch aus.



7.5.3 Ausschalten des Weckers

Das Wecksignal kann jederzeit durch Drücken der Krone oder eines der beiden Drücker gestoppt werden.

7.5.4 Test des Wecksignals (gilt für alle Wecksignale)

Ist die Weckerfunktion (AL) ausgewählt, kann man das Wecksignal testen. Dazu wird Drücker B lange betätigt. Mit dem gleichen Test können die "Timer"- und die "Agenda"-Funktion überprüft werden.

7.5.5 Eingabe der Weckzeit

Die Weckzeit kann in Stunden und Minuten eingegeben werden. Dazu zuerst durch Drehen der Krone die Weckerfunktion (AL) auswählen; dann die Krone in Stellung 2 herausziehen.

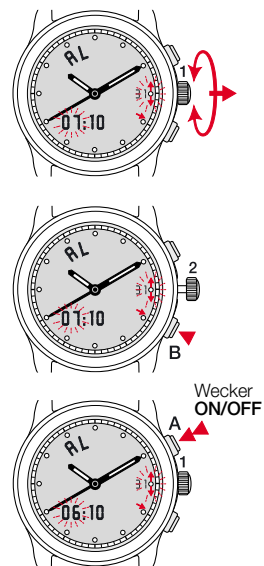
Durch ein kurzes Betätigen des Drückers **B** werden die Stunden und die Minuten nacheinander ausgewählt und zum Blinken gebracht.

Das Einstellen der Ziffern der Weckzeit erfolgt durch Drehen der Krone.

Wenn die Weckzeit vollständig eingegeben ist, wird die Krone wieder in Stellung 1 gedrückt. Der Wecker ist automatisch eingeschaltet, also auf "ON", wenn die Eingaben sich von der letzten Eingabe unterscheiden.

Die Anzeige "OF" erscheint, wenn der Wecker ausgeschaltet ist.

Zum Wiedereinschalten siehe unter **7.5.1**.



7.6 Programmieren einer Terminerinnerung (Agendafunktion)

7.6.1 Auswahl der Agendafunktion

Das Auswählen der Agendafunktion (**AG**) erfolgt durch kurzes Betätigen des Drückers **B** und Drehen der Krone in Stellung 1. So kann ein bereits eingegebener Termin überprüft oder ein neuer Termin eingegeben werden.

Die digitale Terminanzeige erscheint im unteren Bereich des Zifferblatts als vollständiges Datum im Wechsel mit den Ziffern der Uhrzeit und der Anzeige "ON/OFF".



Zum Testen des akustischen Erinnerungssignals:
Drücker **B** lange drücken.

7.6.2 Einstellen der Agendafunktion

Krone in Stellung 2 herausziehen.

Nacheinander werden durch kurzes Betätigen des Drückers **B** die Ziffern für die Stunden und Minuten, das Datum, den Monat und das Jahr ausgewählt und zum Blinken gebracht. Das Einstellen der neuen Termindaten erfolgt nacheinander durch Drehen der Krone, das Bestätigen durch kurzes Drücken des Drückers **B**.

Der neue Termin (**AG**) wird eingegeben, indem die Krone in Stellung 1 gedrückt wird. Sobald "ON" erscheint, ist der Termin bestätigt.

Das nebenstehende Beispiel für die Agendafunktion zeigt die Programmierung eines Termins am 29/01/99 um 12.00 Uhr.

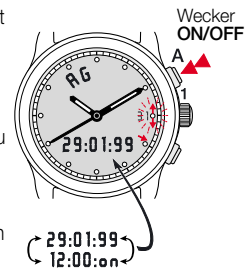
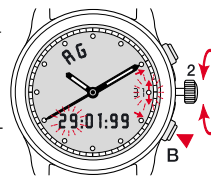
Krone wieder in Stellung 1 drücken, dann ist die Terminerinnerung vollständig eingegeben (**ON**)*.

* Die Terminerinnerung wird nur akzeptiert, wenn der neu eingegebene Termin in der Zukunft liegt.

* Wird ein in der Vergangenheit liegender Termin eingegeben, erscheint "ON" nicht.

Das Ausschalten des Wecksignals erfolgt durch Drücken der Krone oder eines der beiden Drücker.

Ein langes Betätigen des Drückers **A** schaltet die Agendafunktion ein (**ON**) oder aus (**OFF**).



7.7 Chronograph

Das Auswählen der Chronographenfunktion (**CHR'**) erfolgt durch Drehen der Krone.

7.7.1 Messen einer Einzelzeit oder Addition mehrerer Zeiten mit automatischem Abzug der Zwischenzeiten (**ADD**)

- **START** der Messung erfolgt durch kurzes Betätigen des Drückers **A**
- **STOP** der Messung erfolgt durch kurzes Betätigen des Drückers **A**
- **AbleSEN der Messung:** Die beiden Ziffern rechts neben den Buchstaben **Add'** zeigen die gemessenen Hundertstelsekunden an.
Beispiel: **00:01:59 Add' 36** zeigt an, dass das gemessene Ereignis 0 Stunden, 1 Minute, 59 Sekunden und 36 Hundertstelsekunden gedauert hat.
- **Die Rückstellung auf Null** erfolgt durch kurzes Betätigen des Drückers **B**.
- **Der Add-Modus** ermöglicht die Addition mehrerer Zeiten mit automatischem Abzug der gemessenen Zwischenzeiten in der Art **Start-Stop-Start-Stop-etc.**
AbleSEN der Gesamtzeit – Nullrückstellung.
Beispiel: Gesamtdauer der Fahrt von Stadt A nach Stadt D mit Abzug der Aufenthaltszeiten in den Städten B und C.

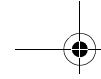


7.7.2 Messen einer Gesamtzeit mit Ablesen der Zwischenzeiten (SPLIT oder Schleppezeigerfunktion)

Diese Funktion ermöglicht zum Beispiel die Messung der Gesamtzeit eines Rennens und das Ablesen der Einzelzeiten jedes Teilnehmers im Zieleinlauf.

- **START** der Messung erfolgt durch kurzes Betätigen des Drückers **A**.
- **SPLIT X** zeigt durch kurzes Betätigen des Drückers **B** die Zieleinlaufzeit des Teilnehmers X. Im nebenstehenden Beispiel gibt (**SPL'**) die Zieleinlaufzeit des Teilnehmers X mit 0 Stunden, 3 Minuten, 40 Sekunden und 85 Hundertstelsekunden an.
- **RESTART** Durch kurzes Drücken des Drückers **B** wird die Messung fortgesetzt. Der Chronograph holt dabei die seit SPLIT X vergangene Zeit auf und setzt die Messung fort (**CHR'**).
- **SPLIT Y** zeigt durch kurzes Betätigen des Drückers **B** die Zieleinlaufzeit des Teilnehmers Y (**SPL'**).
- **RESTART** Durch kurzes Drücken des Drückers **B** wird die Messung fortgesetzt. Der Chronograph holt dabei die seit SPLIT Y vergangene Zeit auf und setzt die Messung fort (**CHR'**).
- **STOP Z** der Messung erfolgt durch kurzes Betätigen des Drückers **A**. Abgelesen wird jetzt die Einlaufzeit des Teilnehmers Z und die Gesamtzeit des Rennens: 0 Stunden, 5 Minuten, 20 Sekunden und 56 Hundertstelsekunden (**Add'**).
- **Rückstellung auf Null** erfolgt durch kurzes Betätigen des Drückers **B** (**CHR'**).

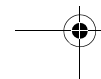
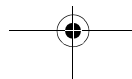
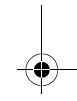
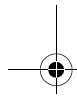
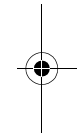
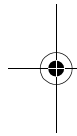




7.7.3 Anzeigen einer Zeitnahme mit mehr als 24 Stunden

(Mögliche Messdauer: bis zu 99 Tagen).

Für Zeitnahmen bis zu einer Gesamtdauer von 24 Stunden wird das Ergebnis in Stunden, Minuten, Sekunden und Hundertstelsekunden angezeigt. Für Zeitnahmen mit mehr als 24 Stunden Gesamtdauer wird das Ergebnis in Tagen (anstelle der Hundertstelsekunden - bis max. 99 Tage), Stunden (max. 23 Stunden), Minuten (max. 59 Min.) und Sekunden (max. 59 Sek.) angezeigt.



7.8 Rückwärtszähler (TIMER)

7.8.1 Programmieren des Rückwärtszählers (TIMER)

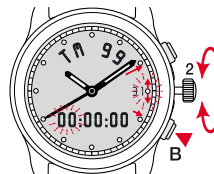
Maximal programmierbare Dauer: 1 Sekunde bis 99 Tage, 23 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden bis zum gewünschten Signalzeitpunkt.

– Durch Drehen der Krone wird zuerst die Funktion Timer (**TM**) ausgewählt, dann die Krone in Stellung 2 herausziehen.

Die Zahl der Tage blinkt jetzt rechts neben der Anzeige "**TM**".

Im nebenstehenden Beispiel TM 00 – 00:00:00.

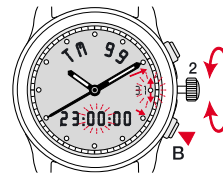
– Durch Vor- oder Zurückdrehen der Krone wird die gewünschte Dauer in Tagen gewählt und durch kurzes Betätigen des Drückers **B** bestätigt. Jetzt blinken die Ziffern der Stunden.
(im nebenstehenden Beispiel TM 99 – 00:00:00).



(Fortsetzung Seite 32)

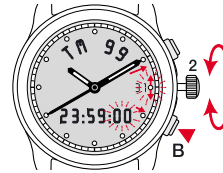
- Durch Vor- oder Zurückdrehen der Krone wird die gewünschte Dauer in Stunden (max. 23 Stunden) gewählt und durch kurzes Betätigen des Drückers **B** bestätigt.

Jetzt blinken die Ziffern der Minuten.
(Im nebenstehenden Beispiel TM 99 – 23:00:00).



- Durch Vor- oder Zurückdrehen der Krone wird die gewünschte Dauer in Minuten (max. 59 Minuten) gewählt und durch kurzes Betätigen des Drückers **B** bestätigt.

Jetzt blinken die Ziffern der Sekunden.
(Im nebenstehenden Beispiel TM 99 – 23:59:00).



- Durch Vor- oder Zurückdrehen der Krone wird die gewünschte Dauer in Sekunden (max. 59 Sekunden) gewählt und durch kurzes Betätigen des Drückers **B** bestätigt.

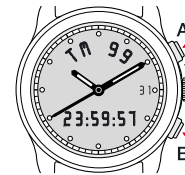
(Im nebenstehenden Beispiel erscheint TM 99 – 23:59:59).

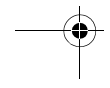
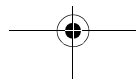
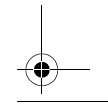
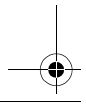
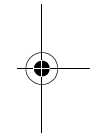
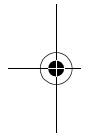
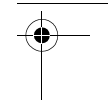
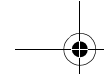
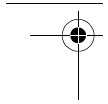


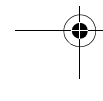
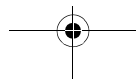
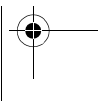
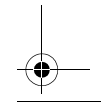
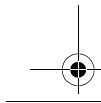
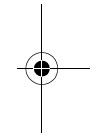
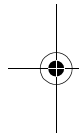
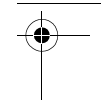
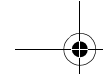
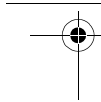
- Krone in Stellung 1 hineindrücken.
(Im nebenstehenden Beispiel erscheint TM 99 23:59:59).

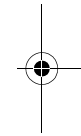
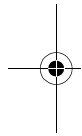
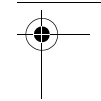
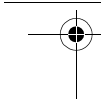
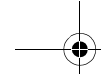
7.8.2 Verwendung des Rückwärtszähler (TIMER)

- Durch kurzes Betätigen des Drückers **A** wird die Rückwärtszählung (der Timer) gestartet.
- Ein weiteres kurzes Betätigen des Drückers **A** stoppt die Rückwärtszählung, ohne diese auf Null zurückzustellen.
- Durch ein drittes kurzes Betätigen des Drückers **A** kann die Rückwärtszählung erneut gestartet werden, ohne diese auf Null zurückzustellen.
- Nach einem Stoppen des **Timers** kann dieser durch kurzes Betätigen des Drückers **B** wieder gestartet werden.









ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service

305 559 - 4.02.2003 / STAR / 01

